

583

Mémorial  **Memorial**
du des
Grand-Duché de Luxembourg. **Großherzogtums Luxemburg.**

Samedi, 19 mai 1934.

N^o 28.

Samstag, 19. Mai 1934.

Avis. — Relations extérieures. — Le 14 mai 1934, S. A. R. Madame la Grande-Duchesse a reçu en audience solennelle pour la remise de ses lettres de créance, S. Exc. M. *Manuel Aguirre de Carcer*, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire d'Espagne. — 15 mai 1934.

Arrêté grand-ducal du 9 mai 1934, fixant les conditions d'admission des détenteurs du diplôme de maturité de la section latine B des gymnases à l'examen de conducteur des travaux publics.

Nous CHARLOTTE, par la grâce de Dieu Grande-Duchesse de Luxembourg, Duchesse de Nassau, etc., etc., etc. ;

Vu les lois des 17 mai 1874 et 28 mai 1925, portant organisation de l'administration des travaux publics ;

Vu l'arrêté royal-grand-ducal du 28 septembre 1874, portant règlement d'exécution de la loi organique de l'administration des travaux publics, ainsi que l'arrêté grand-ducal du 14 décembre 1898, portant modification du dit règlement ;

Revu Notre arrêté du 26 octobre 1933 ;

Vu l'art. 27 de la loi du 16 janvier 1866, sur l'organisation du Conseil d'Etat, et considérant qu'il y a urgence ;

Sur le rapport de Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, et de Notre Directeur général des travaux publics, et après délibération du Gouvernement en Conseil ;

Avons arrêté et arrêtons :

Art. 1^{er}. L'art. 8 inscrit sous l'art. 1^{er} de l'arrêté grand-ducal du 14 décembre 1898, portant modification du règlement d'exécution de la loi organique de l'administration des travaux publics, est complété par la disposition additionnelle suivante qui prendra place immédiatement après l'alinéa 5 :

« Par dérogation aux dispositions de l'alinéa qui précède, les détenteurs du diplôme de maturité de la section latine B des gymnases sont admis à l'examen de conducteur, à condition d'avoir suivi avec succès, pendant une année, les cours de mathématiques et de physique des cours supérieurs de l'Athénée. Ils doivent produire les bulletins d'études constatant qu'ils ont fait les compositions trimestrielles imposées aux élèves réguliers et subir à la fin de l'année une épreuve portant sur le programme des cours de mathématiques et de physique des cours supérieurs. Les titulaires de ces cours feront partie de la commission qui procédera à cette épreuve. Cette commission sera nommée par le Directeur général de l'Instruction publique. »

Art. 2. L'arrêté grand-ducal susvisé du 26 octobre 1933 est rapporté.

Art. 3. Notre Ministre d'Etat, Président du Gouvernement, et Notre Directeur général des travaux publics sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté qui sera inséré au *Mémorial*.

Château de Berg, le 9 mai 1934.

Charlotte.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Jos. Bech.

Le Directeur général des travaux publics,

Et. Schmit.

Arrêté du 9 mai 1934, concernant les examens pour la collation des brevets de capacité du personnel enseignant.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Vu l'art. 30 de la loi du 10 août 1912, sur l'organisation de l'enseignement primaire, le règlement du 26 avril 1913, concernant la classification des instituteurs, et l'arrêté du 21 novembre 1932 concernant l'examen pour le brevet d'aptitude pédagogique ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Sont nommés membres du jury devant lequel auront lieu pendant l'année courante les examens pour la collation des brevets de capacité au personnel enseignant des écoles primaires :

MM. Nic. *Welter*, inspecteur principal de l'enseignement primaire ; Nic. *Stimmer*, directeur de l'école normale d'instituteurs ; la dame sœur Emilienne *Toussaint*, directrice de l'école normale d'institutrices ; MM. J.-P. *Wintringer*, inspecteur d'écoles, à Grevenmacher, P. *Slaar*, inspecteur d'écoles, à Clervaux, François *Rippinger*, et Victor *Wagner*, professeurs aux écoles normales.

Art. 2. Sont nommés membres suppléants du même jury : MM. Nic. *Schmit*, inspecteur d'écoles, à Esch-s.-Alzette, Nicolas *Wagner*, inspecteur d'écoles, à Ettelbruck ; Charles *Lang*, professeur à l'école normale d'instituteurs, et la dame sœur Lucie *Hubert*, professeur à l'école normale d'institutrices.

Art. 3. Les examens auront lieu dans l'ordre suivant :

1^o *examen pour le brevet provisoire* : examen par écrit : les 2, 3, 5, 6 juillet ; examen oral : le 9 juillet pour les instituteurs et les institutrices ;

2^o *examen pour le brevet d'aptitude pédagogique* (partie théorique) : examen par écrit les 3, 4, 6 et 7 août ; examen oral le 10 août pour les instituteurs et les institutrices ;

3^o *examen pour le brevet d'enseignement post scolaire* : examen écrit : les 13, 14, 16 et 17 août ; examen oral le 20 août pour les instituteurs et les institutrices ;

4^o *examen pour le brevet d'enseignement primaire supérieur* : examen écrit les 13, 14 et 16 août ; examen oral le 20 août pour les instituteurs et les institutrices.

Art. 4. Les récipiendaires pour le brevet provisoire devront présenter au Gouvernement avant le 25 juin et les récipiendaires pour les autres brevets, avant le 1^{er} août prochain, leur demande d'admission accompagnée d'un acte de naissance. Les récipiendaires pour le brevet provisoire devront indiquer dans leur demande la date à laquelle ils ont subi l'examen d'admission à l'école normale d'instituteurs ou d'institutrices. (arrêté du 7 avril 1930.) Les aspirants aux deux brevets inférieurs doivent joindre en outre un certificat d'aptitude physique délivré par le médecin scolaire des écoles normales, M. le D^r Aug. *Weber*, médecin-inspecteur à Eich.

Les candidats pour le brevet d'aptitude pédagogique, le brevet d'enseignement post scolaire et le brevet d'enseignement primaire supérieur doivent justifier encore qu'ils ont été préposés au moins deux années à une école primaire du Grand-Duché et qu'ils sont en possession depuis deux ans au moins, du brevet d'un rang immédiatement inférieur. Ils joindront en outre la quittance des droits d'admission fixés par l'arrêté du 16 juin 1924.

585

Art. 5. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* et au *Courrier des écoles*. Un exemplaire du *Mémorial* sera transmis aux membres effectifs et suppléants du jury pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 9 mai 1934.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,
Jos. Bech.

Arrêté du 14 mai 1934, concernant la composition des commissions pour les examens de maturité et de capacité aux établissements d'enseignement moyen.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Vu les arrêtés grand-ducaux des 20 juin 1921 et 19 avril 1924, portant règlement sur les examens de maturité et de capacité :

Arrête :

Art. 1^{er}. Les sessions de l'examen de maturité aux gymnases et aux lycées de jeunes filles et de l'examen de capacité aux écoles industrielles et commerciales pour l'année scolaire 1933-1934 s'ouvriront le 1^{er} juin 1934.

Art. 2. Sont nommés commissaires du Gouvernement :

- a) pour l'examen de maturité aux gymnases: M. Edouard *Oster*, conseiller de Gouvernement ;
- b) pour l'examen de maturité aux lycées de jeunes filles : M. Nicolas *Welter*, inspecteur principal de l'enseignement primaire ;
- c) pour l'examen de capacité : M. Michel *Wengler*, professeur honoraire du gymnase de Luxembourg.

Art. 3. Sont nommés membres effectifs de la commission de l'examen de maturité :

- 1^o pour le gymnase de Luxembourg : MM. *Wagener*, directeur, *Hansen*, *Kass*, *Speller*, *Koppes*, *Klaess*, *Pierret* et *Hess*, professeurs ;
- 2^o pour le gymnase de Diekirch : MM. *Merten*, directeur, *Kremer*, *Lacaj*, *Alhnan*, *Franck*, *Zanen*, *Assa* et *Wagner*, professeur ;
- 3^o pour le gymnase d'Echternach : MM. *Gatzinger*, directeur, *Weinachter*, *Becher*, *Linpach*, *Selm*, *Reimen*, *Schaeffer* et *Peffer*, professeurs ;
- 4^o pour le lycée de jeunes filles de Luxembourg : MM. *Ahnen*, directeur, *Tockert*, *Eug. Thyès*, *Heckmes* et *Willems*, professeurs ;
- 5^o pour le lycée de jeunes filles d'Esch-s.-Alzette : MM. *Kapp*, directeur, *Næsen*, *Gloden*, *Schon* et *Mlle Metzler*, professeurs.

Art. 4. Sont nommés membres effectifs de la commission pour l'examen de capacité :

- 1^o pour l'école industrielle et commerciale de Luxembourg : MM. *Soisson*, *Ries*, *Kreins*, *Ourth*, *Kæmg*, *Mohrmann* et *Bausterl*, professeurs ;
- 2^o pour l'école industrielle et commerciale d'Esch-s.-Alzette : MM. *Manternach*, directeur, *Michels*, *Bertemes*, *Nothumb*, *Schleimer*, *Reichling*, professeurs, et *Nimax*, répétiteur.

Art. 5. Sont nommés membres suppléants :

- 1^o pour l'examen de maturité au gymnase de Luxembourg : MM. *Heuertz*, *Dupong* et *Thibeau*, professeurs ;
- 2^o pour l'examen de maturité au gymnase de Diekirch : MM. *Schmitz*, *Muller*, professeurs, et *Poos*, chargé de cours ;
- 3^o pour l'examen de maturité au gymnase d'Echternach : MM. *Comes*, *Dupont* et *Ziger*, professeurs ;
- 4^o pour l'examen de maturité au lycée de jeunes filles de Luxembourg : MM. *Muller Pierre* et *Wampach*, professeurs ;
- 5^o pour l'examen de maturité au lycée de jeunes filles d'Esch-s.-Alz. : MM. *Ludoovicy*, professeur, et *Bisdorff*, répétiteur ;

6^o pour l'examen de capacité à l'école industrielle et commerciale de Luxembourg : MM. J.-P. *Thill*, *Sold* et *Karp*, professeurs :

7^o pour l'examen de capacité à l'école industrielle et commerciale d'Esch-s.-Alzette : MM. *Irrthum*, *Ludovicy* et *Winter*, professeurs.

Art. 6. Les épreuves de l'examen de maturité aux gymnases auront lieu les 20, 22, 25, 27 et 29 juin, celles de l'examen de maturité aux lycées de jeunes filles les 21, 23, 25, 27 et 29 juin, et celles de l'examen de capacité les 22, 25, 27 et 29 juin 1934

Art. 7. Les commissions se réuniront sur la convocation du commissaire du Gouvernement.

Art. 8. Les demandes d'admission devront être présentées au Gouvernement avant le 8 juin prochain.

Art. 9. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* et un exemplaire en sera transmis aux membres des commissions pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 14 mai 1934.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Jos. Bech.

Arrêté du 14 mai 1934, concernant la composition des commissions de l'examen de passage aux établissements d'enseignement moyen.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Vu les arrêtés grand-ducaux des 29 juillet 1912, 18 juin 1917 et 24 décembre 1932, concernant le règlement de l'examen de passage aux établissements d'enseignement moyen ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Les sessions de l'examen de passage aux établissements d'enseignement moyen s'ouvriront le 1^{er} juin prochain.

Les demandes d'admission au dit examen devront être présentées au Gouvernement avant le 8 juin 1934.

Art. 2. Sont nommés commissaires du Gouvernement pour les examens de passage de l'année scolaire 1933-1934 :

a) aux gymnases de Luxembourg, Diekirch et Echternach : M. Edouard *Oster*, conseiller de Gouvernement ;

b) aux écoles industrielles et commerciales de Luxembourg et d'Esch-s.-Alzette, ainsi qu'aux sections industrielles des gymnases de Diekirch et d'Echternach : M. Louis *Simmer*, professeur-attaché à la Division de l'instruction publique ;

c) aux lycées de jeunes filles de Luxembourg et d'Esch-s.-Alz. : M. Nicolas *Weller*, inspecteur principal de l'enseignement primaire.

Art. 3. Sont nommés membres effectifs de la commission de l'examen de passage :

1^o au gymnase de Luxembourg : MM. *Wagener*, directeur, *Heuertz*, *Erpelding*, *Neiers*, *Ollinger*, *Thibeau*, professeurs, et *Weydert*, chargé de cours ;

2^o à la section gymnasiale du gymnase de Diekirch : MM. *Schmitz*, *Kremer*, *Gwren*, *Schlüm*, *Thibeau*, *Assa* et *Muller*, professeurs ;

3^o à la section gymnasiale du gymnase d'Echternach : MM. *Gatzinger*, directeur, *Comes*, *Weinachtel*, *Gwrend*, *Thomé*, *Delleré* et *Dupont*, professeurs ;

4^o à l'école industrielle et commerciale de Luxembourg : MM. *Tresch*, *Pierre Muller*, *Felles*, *Mohrmann*, *Beck*, *Meyers* et *Karp*, professeurs ;

5^o à l'école industrielle et commerciale d'Esch-s.-Alzette : MM. *Manternach*, directeur, *Michels*, *Heuens*, *Kätz*, *Petit*, *Schaaf*, professeurs, et *Bisdorff*, répétiteur ;

6^o à la section industrielle du gymnase de Diekirch : MM. *Duhr*, *Schaus*, *Muller*, *Biermann*, *Willgen*, *Stiejer* et *Schaus*, professeurs ;

7^o à la section industrielle du gymnase d'Echternach : MM. *Comes, Selm, Didier, Sprunck, Dupont, Ziger* et *Peffer*, professeurs ;

8^o au lycée de jeunes filles de Luxembourg : MM. *Ahnen*, directeur, *Eug. Thyges*, Mlle *Bejfort*. MM. *Altman, Wagner, Muller Pierre-Joseph* et *Willems*, professeurs ;

9^o au lycée de jeunes filles d'Esch-s.-Alzette : M. *Kapp*, directeur, M^{me} *Heirens-Hannes*, Mlle *Berg*, professeurs, et M. *Blaise*, chargé de cours.

Art. 4. Sont nommés membres suppléants de la commission de l'examen de passage :

1^o au gymnase de Luxembourg : MM. *Schrøder, Meyers* et *Kømpigen*, professeurs :

2^o à la section gymnasiale du gymnase de Diekirch : MM. *Krier, Wagner*, professeurs, et *Poos*, chargé de cours ;

3^o à la section gymnasiale du gymnase d'Echternach : MM. *Becker, Selm* et *Sprunck*, professeurs ;

4^o à l'école industrielle et commerciale de Luxembourg : MM. *Gillen, Baustert*, professeurs, et *Henri Thill*, répétiteur ;

5^o à l'école industrielle et commerciale d'Esch-s.-Alzette : MM. *Bertemes, Ludovicy* et *Schleimer*, professeurs ;

6^o à la section industrielle du gymnase de Diekirch : MM. *Kremer, Wagner* et *Wengler*, professeurs ;

7^o à la section industrielle du gymnase d'Echternach : MM. *Weinachter, Delleré* et *Schaeffer*, professeurs.

Art. 5. Les épreuves écrites de l'examen de passage auront lieu : aux gymnases et aux écoles industrielles et commerciales les 21, 23, 26 et 28 juin, et aux lycées de jeunes filles les 30 juin, 2 et 4 juillet 1934.

Art. 6. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial* et un exemplaire en sera transmis aux membres des commission précitées, pour leur servir de titre.

Luxembourg, le 14 mai 1934.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,
Jos. Bech.

Arrêté du 16 mai 1934, concernant l'examen de fin d'études à l'école agricole d'Ettelbruck.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,

Vu l'art. 62 de l'arrêté grand-ducal du 5 mai 1933, portant nouveau règlement sur l'organisation de l'école agricole d'Ettelbruck ;

Arrête :

Art. 1^{er}. M. Edm. *Klein*, membre de la Commission de surveillance de l'Ecole agricole d'Ettelbruck, à Luxembourg, est nommé président de la commission d'examen de fin d'études à l'Ecole agricole d'Ettelbruck, pour l'année scolaire 1933-34.

Art. 2. Sont nommés membres de la même commission : MM. le professeur *Mathias Putz*, à Luxembourg, commissaire du Gouvernement, *A. Hermann*, directeur de l'Ecole agricole à Ettelbruck, *J. Grosbusch* et *M. Gillen*, professeurs au même établissement.

Art. 3. Est nommé membre suppléant de la dite Commission, M. N. *Frommes*, professeur à l'Ecole agricole d'Ettelbruck.

Art. 4. L'épreuve écrite aura lieu les lundi, 23 et mardi 24 juillet, et l'examen oral, le jeudi, 26 juillet 1934.

Art. 5. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*, et un exemplaire en sera transmis à chacun des membres de la dite Commission pour servir d'information et de titre.

Luxembourg, le 16 mai 1934.

Le Ministre d'Etat, Président du Gouvernement,
Jos. Bech.

Avis. — Examen d'admission en 1^{re} classe des écoles normales. — L'examen d'admission en 1^{re} classe des écoles normales aura lieu les mardi, 10 et mercredi, 11 juillet 1934, chaque fois à 8 heures du matin, dans une salle de l'école normale d'instituteurs.

L'examen est accessible exclusivement à des candidats qui possèdent le diplôme de maturité des gymnases ou des lycées.

Il portera sur les langues allemande et française (rédictions sur un sujet tiré de la lecture prescrite pour la première des gymnases et des lycées, conformément au programme de l'année scolaire 1933-1934, et sur les mathématiques (programme de la 1^{re} des dits établissements pour l'année scolaire 1933-1934).

Les récipiendaires auront à adresser au Département de l'Instruction publique, avant le 8 juillet prochain, leur demande accompagnée : 1^o de leur acte de naissance ; 2^o d'un certificat de nationalité ; 3^o d'un certificat délivré par le médecin-inspecteur du ressort, constatant que ni leur état de santé, ni des défauts corporels ne les rendent impropres à la profession d'instituteur ; 4^o du diplôme de maturité. Si ce diplôme n'a pas encore été délivré à l'expiration du délai susdit, les récipiendaires ne sont admis à l'examen qu'à la condition de produire ce diplôme dès réception. Les candidats ajournés à l'examen de maturité ne sont pas admissibles à l'école normale pour l'année scolaire prochaine.

L'examen ne décidera que de l'admissibilité provisoire des élèves pour la durée du premier trimestre de l'année scolaire 1934-1935. L'admission définitive aura lieu à la fin de ce trimestre, sur le vu des résultats obtenus en classe et en suite d'une épreuve portant sur l'ouïe musicale et les défauts éventuels de la vue (daltonisme) et de la prononciation. — 16 mai 1934.

Avis. — Examen d'admission en IV^{me} classe des écoles normales. — L'examen d'admission en IV^{me} classe des écoles normales aura lieu les jeudi, 12 et vendredi, 13 juillet 1934, chaque fois à 8 heures du matin, dans une des salles de l'école normale d'instituteurs, d'après le programme transitoire arrêté le 24 avril 1934.

Les récipiendaires auront à adresser au Département de l'Instruction publique, avant le 10 juillet 1934, leur demande accompagnée :

a) de leur acte de naissance constatant qu'ils auront 15 ans révolus au 1^{er} novembre 1934 et qu'à cette date ils n'auront pas dépassé l'âge de 20 ans ;

b) d'un certificat de nationalité ;

c) d'un certificat délivré par le médecin-inspecteur du ressort, constatant que ni leur état de santé, ni des défauts corporels ne les rendent impropres à la profession d'instituteur ;

d) d'un certificat constatant qu'ils ont subi avec succès les épreuves de fin d'année de la V^{me} d'un gymnase, resp. l'examen de passage d'un lycée de jeunes filles. Au cas où ces certificats ne seraient pas encore délivrés par les établissements respectifs, l'admission des récipiendaires à l'examen dont s'agit n'a lieu que conditionnellement. Les récipiendaires dont l'avancement en IV^{me} des gymnases ou des lycées est subordonné à une épreuve d'ajournement, ne sont pas admissibles aux études normales pour l'année scolaire prochaine.

La demande indiquera l'adresse des parents ou du tuteur.

L'examen susdit ne décidera que de l'admissibilité provisoire des récipiendaires aux études normales, pour la durée du 1^{er} trimestre de l'année scolaire 1934/35. L'admission définitive aura lieu à la fin de ce trimestre, sur le vu des résultats obtenus en classe et en suite d'une épreuve portant sur l'ouïe musicale et des défauts éventuels de la vue (daltonisme) et de la prononciation. — 11 mai 1934.

Avis. — Examen d'admission aux établissements d'enseignement moyen. — La première session de l'examen d'admission en VII^{me} classe des gymnases et des lycées de jeunes filles et en VI^{me} classe des écoles indus-

trielles et commerciales aura lieu le jeudi, 5 juillet, et la seconde session le mercredi, 12 septembre 1934, chaque fois de 9 heures du matin à midi et de 2 à 6 heures de relevée.

Les récipiendaires auront à adresser avant le 1^{er} juillet, resp. le 1^{er} septembre, leur demande au directeur de l'établissement dans lequel ils veulent entrer. Ils joindront un extrait de leur acte de naissance et un certificat de bonne conduite et de capacité, constatant qu'ils ont suivi avec succès l'enseignement des matières qui font l'objet du programme de l'examen d'admission, et renseignant les notes obtenues pendant la dernière année scolaire en allemand, en français et en calcul. — 14 mai 1934.

Arrêté du 14 mai 1934, rapportant l'arrêté du 22 décembre 1927, sur la fermeture provisoire de la caisse régionale de maladie de Rumelange.

*Le Directeur général du travail
et de la prévoyance sociale.*

Vu l'arrêté du 22 décembre 1927, sur la fermeture provisoire de la caisse régionale de maladie de Rumelange, et, notamment, l'art. 1^{er}, al. 2 dudit arrêté ;

Considérant que les motifs ayant donné lieu à la fermeture provisoire de la caisse viennent de cesser par la constitution régulière du Comité-directeur sorti des élections du 23 mars 1934 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. L'arrêté du 22 décembre 1927 sur la fermeture provisoire de la caisse régionale de maladie de Rumelange, est rapporté. L'administration de la caisse par ses propres organes reprendra le 15 mai 1934.

Art. 2. La remise des affaires au Comité-directeur de la caisse de Rumelange par le Comité-directeur de la caisse régionale de maladie d'Esch-s.-Alz. se fera sous le contrôle du Comité central des caisses de maladie.

Art. 3. Le présent arrêté sera publié au *Mémorial*. Copie en sera transmise au Comité central et aux Comités-directeurs des caisses régionales de Rumelange et d'Esch-s.-Alz., pour information et exécution.

Luxembourg, le 14 mai 1934.

*Le Directeur général du travail
et de la prévoyance sociale,
P. Dupong.*

Beschluß vom 14. Mai 1934, betreffend Aufhebung des Beschlusses vom 22. Dezember 1927, über die vorübergehende Schließung der Bezirkskrankenkasse Rümelingen.

Der General-Direktor der Arbeit
und der sozialen Fürsorge,

Nach Einsicht des Beschlusses vom 22. Dezember 1927, über die vorübergehende Schließung der Bezirkskrankenkasse Rümelingen, und namentlich des Art. 1, Abs. 2 des betreffenden Beschlusses ;

In Erwägung, daß die Gründe für die vorübergehende Schließung der Kasse infolge der vorschriftsmäßigen Konstituierung des aus den Wahlen vom 23. März 1934 hervorgegangenen Vorstandes nicht mehr bestehen ;

Befiehlt:

Art. 1. Der Beschluß vom 22. Dezember 1927, über die vorübergehende Schließung der Bezirkskrankenkasse Rümelingen ist aufgehoben. Die Verwaltung der Kasse durch ihre eigenen Organe setzt am 15. Mai 1934 wieder ein.

Art. 2. Die Übergabe der Amtsgeschäfte durch den Vorstand der Bezirkskrankenkasse Esch a. d. Alz. an den Vorstand der Bezirkskrankenkasse Rümelingen erfolgt unter der Kontrolle des Zentralausschusses der Krankenkassen.

Art. 3. Dieser Beschluß soll im „Memorial“ veröffentlicht und dem Zentralausschuß der Krankenkassen, sowie den Vorständen der Bezirkskrankenkassen Rümelingen und Esch a. d. Alz. zur Kenntnisnahme und Ausführung, abschriftlich zugestellt werden.

Luxemburg, den 14. Mai 1934.

Der General-Direktor der Arbeit
und der sozialen Fürsorge,
P. Dupong.

Avis. — Justice. — Par arrêté grand-ducal du 9 mai 1934, démission honorable de ses fonctions a été accordée, sur sa demande et pour cause de limite d'âge, à M. Sigisbert *Eicher*, greffier de la justice de paix du canton d'Esch-s.-Alz. — 11 mai 1934.

Avis. — Notariat. — Par arrêté grand-ducal du 11 mai 1934, M. Pierre-Léon *Gantenbein*, notaire à Feulen, a été nommé notaire à la résidence de Dalheim. — 14 mai 1934.

Il est porté à la connaissance des intéressés que les demandes pour le poste de notaire à Feulen doivent être parvenues au Gouvernement jusqu'au 3 juin prochain au plus tard. — 14 mai 1934.

Avis. — Administration communale. — Par arrêté ministériel en date du 15 mai 1934, démission honorable a été accordée sur sa demande, à M. Michel *Baustert*, cultivateur, à Hosingen, de ses fonctions d'échevin de la commune de Hosingen. — 15 mai 1934.

Arrêté du 15 mai 1934, concernant le remboursement à l'Etat des traitements payés aux gardes généraux, en 1933.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,*

Vu l'art. 10 de la loi forestière du 7 avril 1909 :

Attendu que les dépenses occasionnées par le payement des traitements aux gardes généraux en 1933 s'élèvent à fr. 158.452,92 et que cette somme, déduction faite de la part incombant à l'Etat, au montant de fr. 7.607,72 est à répartir entre les communes et établissements publics, propriétaires de bois, dans la proportion du revenu cadastral des bois pour une moitié, et de leur étendue pour l'autre moitié :

Arrête :

Art. 1^{er}. Une somme de 158.452,92 7.607,72 - 150.845,20 fr. sera remboursée au Trésor, d'après la répartition ci-après, par les communes et établissements publics intéressés, entre les mains du receveur de l'enregistrement des cantons respectifs avant le 1^{er} septembre prochain.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 15 mai 1934.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,
Norb. Dumont.*

Beschluß vom 15. Mai 1934, betreffend die Rückzahlung an den Staat der Gehälter der Oberförster für das Jahr 1933.

Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,

Nach Einsicht des Art. 10 des Forstgesetzes vom 7. April 1909;

In Erwägung, daß die zur Zahlung der Gehälter der Oberförster während 1933 benötigten Ausgaben 158.452,92 Fr. betragen, und diese Summe, nach Abzug des dem Staat zu Last fallenden Anteils, im Betrage von 7.607,72 Fr. unter die waldbesitzenden Gemeinden und öffentlichen Anstalten, zur Hälfte nach dem Katastralbetrag der Waldungen und zur Hälfte nach deren Flächeninhalt zu verteilen sind;

Beschließt :

Art. 1. Die Summe von 158.452,92 7.607,72 - 150.845,20 Fr. soll, nachstehender Verteilung gemäß, durch die beteiligten Gemeinden und öffentlichen Anstalten an die Staatstasse zu Händen der Einzugs-Einnehmer der resp. Kantone, vor dem 1. September lft., zurückbezahlt werden.

Art. 2. Dieser Beschluß soll im „Memorial“ veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 15. Mai 1934.

Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,
Norb. Dumont.

Etat de répartition entre les communes et établissements publics, propriétaires de bois, de la somme de 158.452,92 fr., liquidée en 1933, pour traitements des gardes généraux, déduction faite d'une somme de 7.607,72 fr. incombant à l'Etat.

Noms des communes	sections et établissements publics propriétaires de bois	Contenance des bois administrés			Revenu cadastral fr.	Répartition à raison		Sommes totales à payer fr.
		ha.	a.	ca.		de la contenance des bois fr.	du revenu cadastral fr.	
Luxembourg.	La ville	609	43	30	16.220 31	1.569 41	1.846 29	3.415 70
	L' Hospice		91	50	17 71	2 35	2 01	4 36
	Cessingen	69	99	80	1.066 31	180 26	121 36	301 62
	Eich		20	40	3 26	0 52	0 37	0 89
	Gasperich	12	41	90	310 47	32 00	35 34	67 34
	Hamm	11	90	10	209 37	30 65	23 84	54 49
	Hollerich	15	18	80	459 18	39 10	52 26	91 36
	Rollingergrund		50	30	16 50	1 29	1 88	3 17
	Totaux ...	720	56	10	18.303 11	1.855 58	2.083 35	3.938 93

District de Luxembourg.

<i>Capellen.</i>	Bascharage	111	03	70	1.624 41	285 94	184 89	470 83
	Hautcharage	157	03	20	3.925 74	404 40	446 85	851 25
	Linger	46	23	50	1.125 55	119 06	128 12	247 18
<i>Clemency.</i>	Clemency	273	67	50	10.452 74	704 76	1.189 80	1.894 56
	Fingig	50	16	30	2.562 83	129 18	291 72	420 90
	id. la fabrique..		64	80	16 44	1 66	1 87	3 53
<i>Dippach.</i>	Bettange.....	74	21	50	2.893 32	191 12	329 33	520 45
	Dippach	134	62	80	5.222 61	346 70	594 46	941 16
	Schouweiler	45	39	00	1.470 24	116 89	167 36	284 25
	Sprinkange	45	03	50	1.988 88	115 97	226 37	342 34
<i>Garnich.</i>	Dahlem	4	56	90	181 22	11 78	20 63	32 41
	Garnich.....	23	63	50	688 43	60 86	78 36	139 22
	Hivange	2	07	80	44 67	5 37	5 09	10 46
	Kahler.....	62	92	50	2.656 17	162 05	302 33	464 38
<i>Hobscheid.</i>	Eischen	289	64	50	8.944 55	745 90	1.018 12	1.764 02
	id. la fabrique..		85	70	15 18	2 21	1 73	3 94
	Hobscheid	284	16	35	8.256 79	731 77	939 84	1.671 61
<i>Kehlen.</i>	Dondelange	61	92	90	1.666 69	159 49	189 71	349 20
	Kehlen	75	26	60	1.947 09	193 84	221 63	415 47
	Keispelt-Meispelt ..	166	28	31	5.210 89	428 21	593 14	1.021 35
	Nospelt	74	82	80	1.866 56	192 70	212 47	405 17
	Olm	16	98	50	370 01	43 74	42 11	85 85
<i>Kœrich.</i>	Gœblange	59	21	00	1.496 59	152 47	170 35	322 82
	Gœtzange	57	14	40	1.374 68	147 15	156 48	303 63
	Kœrich	145	47	65	4.277 65	374 64	486 90	861 54

1		2		3		4		5		6		7	
Kopstal.	Kopstal	248	13	47	7.145	48	638	99	813	35	1.452	34	
Mamer.	Cap.	9	05	00	228	50	23	30	26	04	49	31	
	Capellen	20	37	60	285	27	52	47	32	48	84	95	
	Holzem	51	92	00	1.104	07	133	70	125	67	259	37	
	Mamer.....	302	06	90	7.019	72	777	88	799	03	1.576	91	
	Mamer-Capellen....	6	14	50	235	56	15	82	26	81	42	63	
Septfontaines	Greisch	9	56	10	168	94	24	62	19	23	43	85	
	Roodt	37	23	04	1.126	04	95	87	128	17	224	04	
	Sepfontaines	129	49	98	2.871	63	333	49	326	87	660	36	
Steinfort.	Hagen	32	75	20	806	28	84	34	91	78	176	12	
	Kleinbetingen.....	3	86	00	100	36	9	94	11	42	21	36	
	Steinfort	25	68	30	733	22	66	14	83	45	149	59	
	Totaux	3.139	33	30	92.108	00	8.084	42	10.483	93	18.568	35	
<i>Esch-s.-Alz.</i>													
Bettembourg.	Abweiler	11	97	40	403	98	30	83	45	98	76	81	
	Bettembourg.....	334	31	75	9.467	40	860	93	1.077	62	1.938	55	
Differdange.	Differdange	268	21	40	7.253	24	690	71	825	59	1.516	30	
	Niedercorn	93	27	60	2.179	14	240	20	248	05	488	25	
	Obercorn.....	3	51	20	25	13	9	05	2	86	11	91	
Dudelange.	Dudelange	401	69	80	9.645	66	1.034	40	1.097	94	2.132	40	
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	96	67	35	2.773	29	248	95	315	67	564	62	
Frisange.	Hellange, la fabrique	3	95	50	98	88	10	19	11	26	21	45	
Kayl.	Kayl	69	01	70	1.315	97	177	74	149	79	327	53	
	Tétange.....	62	27	50	1.417	46	160	37	161	34	321	71	
Leudelange.	Leudelange	240	40	15	6.763	84	619	09	769	90	1.388	99	
	id. la fabrique..	11	70		0	70	-		-				
Mondercange.	Mondercange.....	64	27	10	1.214	66	165	51	138	26	303	77	
	Pontpierre	8	69	90	225	99	22	39	25	72	48	11	
Pétange.	Lamadelaïne.....	29	86	70	605	30	76	92	68	90	145	82	
	Pétange.....	49	29	20	1.355	10	126	93	154	25	281	18	
	Rodange	37	35	20	1.233	50	96	17	140	42	236	59	
Reckange.	Ehlange	36	02	90	1.256	37	92	77	143	01	235	78	
	Limpach	9	10	50	208	50	23	44	23	73	47	17	
	Wikrange	9	07	20	143	61	23	36	38	09	61	45	
Rœser.	Berchem	50	01	80	979	53	128	81	111	50	240	31	
	Bivange	40	76	60	1.225	08	104	98	139	45	244	43	
	Crauthem	55	09	40	2.233	03	141	88	254	17	396	05	
	Livange, la chapelle	2	15	10	44	25	5	53	5	04	10	57	
	Peppange	41	35	90	1.153	81	106	50	131	34	237	84	
	Rœser	48	44	60	1.593	35	124	76	181	36	306	12	
Rumelange.	Rumelange	69	31	60	1.922	20	178	50	218	80	397	30	
Sanem.	Belvaux	12	59	70	112	67	32	44	12	82	45	26	
	Soleuvre	3	83	70	57	49	9	88	6	54	16	42	

1	2	3			4	5	6	.
Schifflange.	Schifflange	36	99	89	1.051 87	95 27	119 73	215 00
	Totaux	2.189	70	04	58.152 09	5.638 56	6.619 13	12.257 69
<i>Luxembourg.</i>								
Bertrange	Bertrange	300	31	80	6.485 34	773 37	738 18	1.511 55
Contern.	Contern.....	49	82	50	1.313 40	128 31	149 49	277 80
	Montfort-Medingen	242	51	30	7.913 75	624 51	900 78	1.525 29
	Oetrange	7	10	30	303 07	18 29	34 50	52 79
Hesperange.	Alzingen	39	43	80	771 48	101 55	87 82	189 37
	Fentange	75	73	00	2.265 06	195 02	257 82	452 84
	Hesperange	41	69	68	1.196 25	107 38	136 17	243 55
	Itzig	182	27	30	5.104 39	469 26	581 00	1.050 26
Niederanven.	Ernster	86	91	60	1.467 57	223 83	167 04	390 87
	Niederanven.....	153	72	40	3.630 04	395 87	413 20	809 07
	Oberanven	69	10	08	1.604 31	177 95	182 61	360 56
	Senningen.....	66	01	35	2.614 60	170 04	297 61	467 65
Sandweiler.	Sandweiler	206	47	31	6.184 95	531 70	704 01	1.235 71
Schuttrange.	Schuttrange, Ueber- syren	94	23	10	1.764 86	242 67	200 89	443 56
	Munsbach-Schut- trange-Uebersyren	47	78	30	1.451 54	123 04	165 23	288 27
	Munsbach	1	87	20	60 51	4 82	6 89	11 71
	Schuttrange	70	08	60	1.917 54	180 49	218 26	398 75
Steinsel.	Heisdorf.....	29	25	30	673 25	75 33	76 64	151 97
	Steinsel	365	69	90	11 153 13	941 75	1.269 51	2.211 26
Strassen.	Strassen	405	70	10	12 874 13	1.044 77	1.465 40	2.510 17
Walferdange.	Bereldange	50	56	30	1.827 65	130 21	208 04	338 25
	Helmsange	110	75	20	2.337 41	285 21	266 05	551 26
	Walferdange.....	43	84	02	1.193 41	112 89	135 84	248 73
Weiler-la-Tour.	Hassel	83	35	90	2.597 93	214 66	295 71	510 37
	id. la fabrique ..	6	87	50	206 25	17 70	23 48	41 18
	Syren	39	14	30	1.188 82	100 80	135 37	236 17
	Weiler-la-Tour	12	30	70	369 21	31 69	42 03	73 72
	Totaux	2.882	58	84	80.469 85	7.423 11	9.159 57	16.582 68
<i>Mersch.</i>								
Berg.	Berg	54	13	90	1.713 78	139 42	195 07	334 49
	Colmar	30	63	50	993 35	78 90	113 06	191 96
Bissen.	Bissen	516	11	40	11.116 12	1.329 10	1.265 29	2.594 39
Boevange.	Boevange-s.-Attert .	132	01	40	2.806 52	339 95	319 46	659 41
	Brouch	69	44	40	1.552 88	178 83	176 76	355 59
	Buschdorf	66	95	40	1.397 82	172 42	159 11	331 53
	id. la fabrique .		30	30	6 80	0 79	0 08	0 87

1		2		3		4		5		6		7	
Fischbach.	Fischbach	91	30	19	22	2	35	2	18	4	53		
	Fischbach-Kœdingen	247	31	20	4.333	57	636	87	493	27	1.130	13	
	Schoos	57	16	90	959	04	147	23	109	16	256	39	
Heffingen.	Heffingen	69	99	30	1.123	28	180	24	127	86	308	10	
	Reuland	45	19	90	924	73	116	40	105	26	221	66	
Larochette.	Ernzen	40	18	10	701	88	103	47	79	89	183	36	
	Larochette	50	45	10	926	09	129	93	105	55	235	48	
	id. la fabrique...	15	50		1	80	0	40	0	20	0	60	
	Meysembourg	38	69	30	658	28	99	65	74	93	174	58	
Lintgen.	Lintgen	342	60	50	6.373	20	882	28	725	43	1.607	71	
Lorentzweiler.	Blaschette	65	19	50	1.409	37	167	89	160	42	328	31	
	Bofferdange-Helm- dingen	138	31	50	2.545	70	356	19	289	77	645	96	
	Hunsdorf	64	06	01	1.397	48	164	97	159	07	324	04	
	Lorentzweiler	78	45	00	1.978	27	202	02	225	18	427	20	
Mersch.	Beringen	157	99	80	598	55	406	87	409	60	816	47	
	Mersch	482	94	90	11.840	56	1.243	69	1.347	77	2.591	46	
	Moesdorf	157	90	10	3.700	29	406	62	421	18	827	80	
	Reckingen	132	43	00	4.328	41	341	02	492	69	833	71	
	Rollingen	190	05	28	5.521	54	489	42	628	49	1.117	91	
	Schœnfels	21	36	00	669	58	55	01	76	21	131	22	
Nommern.	Cruchten	47	07	80	738	70	121	23	84	08	205	31	
	Nommern	144	69	80	2.017	19	372	63	229	60	602	23	
	id. le douaire ..	5	77	60	72	99	14	87	8	31	23	18	
	Oberglabach.....	56	26	00	1.109	02	144	88	126	23	271	11	
	Schrandweiler	136	51	80	1.986	28	351	55	226	10	577	65	
Tuntingen.	Hollenfels	66	26	50	1.469	28	170	65	167	25	337	90	
	Tuntingen.....	151	13	40	2.864	98	389	20	326	10	715	30	
Totaux		3.858	71	39	82.856	52	9.936	94	9.430	60	19.367	54	

District de Diekirch.

Asselborn.	Asselborn, la cure .	1	81	20	1	45	1	66	1	65	6	31	
	Boxhorn	05	35		0	66							
Bœvange.	Donnange, la fabr.	5	13	10	79	99	13	21	9	11	22	32	
	Troine	2	15	90	5	86	5	56	0	67	6	23	
Clervaux.	id. la fabrique ..	1	79	00	10	73	4	61	1	22	5	83	
	Clervaux	7	62	44	141	11	19	62	16	05	35	67	
	Reuler-la-chapelle	87	30		22	70	2	26	2	58	4	84	
	Weicherdange	1	13	70	3	56							
	id. le douaire ..	40	40		7	96	1	04	0	91	1	95	
	id. la fabrique..	3	87	80	78	63	10	00	8	97	18	97	
Consthum.	Consthum, la fabr.	9	98	20	127	14	25	71	14	46	40	17	
	id. le douaire ..	12	50		1	00							
	Holtzthum, la fabr.	50	40		13	45	1	30	1	52	2	82	

1	2	3		4	5	6	7	
Hachiville.	Hachiville	3	36	20	28 47	8 64	3 24	11 88
	id. la fabrique...	5	67	50	34 06	14 62	3 87	18 49
Heinerscheid.	Fischbach, la chapelle	2	04	80	30 36	5 27	3 46	8 73
	Heinerscheid, la fabr.	1	85	10	39 16	4 75	4 45	9 20
	Hupperdange. ...	111	14	20	1.224 51	286.22	139 39	425 61
	id. la fabrique...		25	70	2 06	0 66	0 23	0 89
Hosingen.	Hosingen	270	97	80	4.949 13	697 82	563 34	1.261 16
	Untereisenbach, fabr.		30	60	2 45	0 79	0 27	1 06
Munshausen.	Drauffelt.....	4	58	00	16 14	11 78	1 83	13 61
	Munshausen		04	60	0 46	—	—	—
Putscheid.	Putscheid		41	80	0 84	1 08	0 08	1 16
	Merscheid, la fabr...	1	68	00	16 70	4 32	1 90	6 22
Troisvierges.	Basbellain, la fabr. .	11	60	00	116 00	29 87	13 21	43 08
	Hautbellain, la chap.	12	12	10	120 66	31 21	13 73	44 94
	Wilwerdange, la fabr.	27	97	00	171 10	72 03	19 48	91 51
Weiswampach.	Holler	1	19	50	11 95	3 08	1 37	4 45
	Weiswampach	43	63	00	688 91	112 37	78 43	190 80
	Totaux	533	33	19	7.960 27	1.372 48	905 42	2.277 90
<i>Diekirch.</i>								
Bastendorf.	Bastendorf	202	54	60	6.027 68	521 61	686 10	1.207 71
	id. la fabrique...	4	91	10	146 04	12 65	16 62	29 27
	Brandenbourg	14	73	60	134 57	37 95	15 32	53 27
	id. la fabrique...	30	97	60	671 68	79 77	76 45	156 22
	Tandel.....	25	71	90	637 74	66 24	72 59	138 83
	id. la fabrique...		59	80	15 15	1 54	1 73	3 27
Bettendorf.	Bettendorf.....	101	55	80	2.573 23	261 53	292 90	554 43
	Gilsdorf	119	07	90	1.967 63	306 65	223 97	530 62
	id. la fabrique...		29	20	7 01	0 76	0 80	1 56
	Mœstroif.	30	59	30	622 44	78 79	70 85	149 64
Bourscheid.	Bourscheid, la fabr..	3	14	10	87 68	8 09	9 99	18 08
	Kehmen, la fabrique		98	70	19 74	2 53	2 25	4 78
	Michelau	1	61	20	9 04	4 15	1 03	5 18
	id. la fabrique...		31	20	8 89	0 81	1 01	1 82
	Scheidel		62	50	18 43	1 61	2 09	3 70
	id. la fabrique...		79	60	27 06	2 05	3 09	5 14
	Welscheid, la fabr. .	3	66	80	54 38	9 44	6 19	15 63
Diekirch.	Diekirch	385	18	85	14.378 96	991 94	1.636 71	2.628 65
	id. la fabrique...	1	07	40	26 58	2 77	3 02	5 79
Ermsdorf.	Eppeldorf	21	56	30	219 30	55 52	24 96	80 48
	id. la fabrique...	4	81	70	93 96	12 41	10 69	23 10
	id. l'école	4	86	40	48 64	12 52	5 53	18 05
	Ermsdorf	58	27	10	1.047 39	150 05	119 22	269 27
	id. la fabrique...		04	30	0 52	—	—	—

1	2	3			4	5	6	7
Ermsdorf.	Folkendange	47	97	70	861 99	123 55	98 12	221 67
	id. la fabrique...		18	30	2 20	0 46	0 24	0 70
	Stegen	167	11	96	3.250 79	430 34	370 02	800 36
Erpeldange.	Erpeldange	1	77	30	3 55	4 56	0 39	4 95
	Ingeldorf	67	76	50	1.806 36	174 49	205 62	380 11
Ettelbruck.	Burden, la fabrique..	40	59	48	1.182 46	104 54	134 60	239 14
	Ettelbruck	139	13	40	3.972 90	358 30	452 23	810 53
Feulen.	Grenzingen	2	09	00	58 57	5 39	6 67	12 06
	Niederfeulen	1	11	00	17 17	2 86	1 81	4 67
	Ober- et Niederfeulen		72	80	14 05	1 87	1 60	3 47
Fouhren.	Oberfeulen	3	64	30	66 28	9 37	7 53	16 90
	id. la fabrique...	7	22	00	200 13	18 60	22 78	11 38
	Bettel.	66	40	60	1.881 19	171 00	214 13	385 13
Hoscheid.	Fouhren	39	31	30	1.112 39	101 24	126 63	227 87
	Hoscheid	3	27	10	11 31	8 42	1 28	9 70
Medernach.	id. la fabrique ..	5	48	58	58 87	14 13	6 69	20 82
	Medernach	370	96	18	8.361 18	955 31	951 73	1.907 04
Mertzig.	Mertzig	92	71	72	2.093 58	238 75	238 30	477 05
Reisdorf.	Biegelbach	54	00	00	1.182 12	139 06	134 55	273 61
	Hoesdorf	68	70	50	1.563 00	176 93	177 91	354 84
	Reisdorf	170	60	80	2.773 33	439 35	315 67	755 02
Schieren.	Schieren	299	34	20	6.268 74	770 87	713 55	1.184 42
	id. la fabrique ..	3	34	40	74 08	8 62	8 43	17 05
Vianden.	Vianden	266	61	00	4.591 80	686 58	522 67	1.209 25
	id. la fabrique...	10	66	30	253 97	27 46	28 90	56 36
	Totaux	2.948	73	37	70.505 95	7.593 43	8.025 12	15.618 55
<i>Redange.</i>								
Arsdorf.	Arsdorf	25	59	50	573 20	65 92	65 25	131 17
	Bilsdorf	7	25	40	186 67	18 69	21 25	39 94
Beckerich.	Beckerich	51	37	75	985 87	132 31	112 22	244 53
	Elvange-Hovelange.	107	65	90	2.498 00	277 25	284 34	561 59
	Noerdange	16	04	50	239 34	41 33	27 24	68 57
	Oberpallen, la fabr.		65	90	22 41	1 70	2 54	4 24
Bettborn.	Schweich	92	23	60	2.303 40	237 53	262 19	499 72
	Bettborn, la fabrique		12	40	2 30	--	--	--
	Pratz	163	24	95	2.069 12	420 40	235 52	655 92
Bigonville.	Reimberg	71	84	00	949 50	185 01	108 08	293 09
	Bigonville	178	12	90	2.641 72	458 72	300 69	759 41
Ed	id. la fabrique . . .	6	14	00	129 63	15 81	14 75	30 56
	Ell	55	46	10	1.132 81	142 82	128 94	271 76
	id. la fabrique...	5	06	90	137 62	13 06	15 67	28 73
Petit-Nobressart . . .	Petit-Nobressart . . .	39	55	30	827 21	101 86	94 16	196 02
	id. la fabrique . . .		56	90	4 55	1 46	0 52	1 98

598

1	2	3			4	5	6	7
Boulaide.	Suiré	62	42	00	822 12	160 74	93 58	254 32
	id. le douaire....	3	18	90	55 46	8 22	6 32	14 54
Esch-s.-Sûre.	Esch-s.-S., la fabr...		14	50	1 16	—	—	—
Goesdorf.	Goesdorf	1	39	90	6 88	3 60	0 79	4 39
	id. la fabrique...	5	98	60	101 91	15 41	11 59	27 00
	Nocher, la chapelle .	3	89	90	58 91	10 04	6 71	16 75
	id. le bur. de bienf.		54	40	11 69	1 40	1 33	2 73
Harlange.	Harlange.....	269	78	75	3.904.04	694 76	444 37	1.139 13
	id. le douaire	1	52	10	24 11	3 92	2 75	6 67
	id. la fabrique ...		52	60	7 62	1 35	0 86	2 21
	Tarchamps, la fabr..	11	39	08	153 08	29 33	17 42	46 75
	id. la cure	7	45	80	116 18	19 21	13 21	32 42
Heiderscheid.	Heiderscheid, la fabr.	1	48	80	39 60	3 83	4 50	8 33
	Tadler, la chapelle...	10	77	60	228 51	27 75	26 00	53 75
Kautenbach.	Kautenbach, la fabr.	27	69	81	452 39	71 31	51 49	122 80
	id. l'école	2	91	00	46 98	7 49	5 35	12 84
	Merkholtz, la fabr. .	4	49	40	68 22	11 57	7 76	19 33
Mecher.	Bavigne	3	27	10	17 99	8 42	2 05	10 47
	id. la fabrique		87	40	8 33	2 26	0 95	3 21
	Dunkrodt, la fabr....		36	80	9 25	0 95	1 06	2 01
	Kaundorf, la fabr. .	12	59	45	204 14	32 44	23 25	55 60
	Liefrange		40	70	2 85	1 05	0 32	1 37
	id. la chapelle ..		82	40	8 35	2 12	0 95	3 07
Neunhausen.	Insenborn		09	70	0 77	—	—	—
Oberwampach.	Brachtenbach, la fab.	5	19	40	96 76	13 38	11 02	24 40
	Derenbach		74	80	5 31	1 93	0 60	2 53
	Oberwampach, la cure		61	50	4 68	1 57	0 52	2 09
Wiltz.	Roullingen		21	00	1 52	0 53	0 18	0 71
	Niederwiltz, la fabr.		90	60	19 80	2 33	2 25	4 58
	Wiltz	282	57	18	7.852 58	727 68	893 84	1.621 52
	id. l'hospice	5	72	80	82 39	14 75	9 38	24 13
Wilwerwiltz.	Enscheringe, la chap.		38	00	6 46	0 98	0 74	1 72
	Wilwerwiltz		66	30	5 37	1 71	0 60	2 31
	id. la chapelle	2	95	00	20 22	7 59	2 30	9 89
Winseler	Nœrtrange la fabr. .	3	06	70	46 34	7 89	5 27	13 16
	Winseler, la fabrique	15	23	70	268 45	39 24	30 55	69 79
	Totaux	808	41	27	15.533 97	2.081 15	1.767 82	3.848 97

District de Grevenmacher.

<i>Echternach.</i>								
Beaufort.	Beaufort.	255	49	97	4.699 45	657 96	534 91	1.192 87
	Dillingen.....	62	02	43	1.480 04	159 72	168 47	328 19
Bech	Bech	207	90	00	4.119 43	535 39	468 89	1.004 28
	Hemsthal-Zittig....	38	34	30	715 46	98 75	81 43	180 18
	Hemsthal, le douaire	7	85	50	65 76	20 22	7 48	27 70

1	2	3			4		5		6		7	
Bech.	Hersberg-Altrier ...	73	17	60	1.563	40	188	44	177	95	366	39
	Rippig.....	24	26	40	668	94	62	48	76	14	138	62
Berdorf.	Berdorf	634	09	50	10.868	06	1.632	92	1.237	07	2.869	99
Consdorf.	Breidweiler.....	133	16	80	2.030	92	342	93	231	18	574	11
	Consdorf	386	39	00	6.534	00	995	03	743	73	1.738	76
Echternach.	Scheidgen	94	28	50	1.622	83	242	81	184	72	427	53
	Echternach.....	591	02	63	11.666	45	1.522	02	1.327	94	2.849	96
	id. la fabrique ...		30	55	3	96	0	79	0	44	1	23
Mompach.	id. l'hospice	98	56	41	2.157	09	253	82	245	53	499	35
	Born	49	18	30	1.054	84	126	65	120	07	246	72
	Herborn	388	90	80	5.093	07	1.001	51	579	72	1.581	23
Rosport.	Mœrsdorf	68	02	40	961	22	175	18	109	41	284	59
	Mompach	115	57	20	1.226	28	297	63	139	58	437	21
	Dickweiler	85	04	40	1.273	40	219	00	144	94	363	94
Waldbillig.	Girst	41	97	20	627	87	108	10	71	48	179	58
	Hinkel.....	40	99	40	483	29	105	57	55	01	160	58
	Osweiler	168	64	60	3.074	52	434	30	349	96	784	26
	Rosport.....	142	04	90	1.937	45	365	81	220	54	586	35
	Steinheim	84	84	00	2.135	39	248	48	243	06	461	54
Waldbillig.	Christnach	82	12	63	1.546	62	211	49	176	04	387	53
	Haller	32	46	00	600	14	83	59	68	32	151	91
	Mullerthal.....	8	32	40	141	75	21	43	16	14	37	57
	Waldbillig.....	51	65	30	972	95	133	02	110	75	243	77
	Totaux	3.966	69	12	69 324	79	10.215	04	7.890	90	18.105	94
<i>Grevenmacher.</i>												
Betzdorf.	Berg	169	70	90	2.391	53	437	03	272	22	709	25
	Betzdorf	101	41	10	1.477	74	261	16	168	21	429	37
	Mensdorf.....	168	43	50	3.860	71	433	75	439	44	873	19
	Olingen	229	29	60	5.174	40	590	48	588	97	1.179	45
Biwer.	Roodt	77	66	30	1.477	80	199	99	168	21	368	20
	Biwer	186	99	40	2.172	05	481	55	247	23	728	78
	Boudler	53	11	95	595	35	136	79	67	77	204	56
	Brouch	4	19	70	130	11	10	80	14	85	25	65
	Hagelsdorf	64	79	60	830	52	166	86	94	55	261	41
Flaxweiler.	Wecker	99	53	66	1.001	22	256	32	113	97	370	29
	Weidig	9	22	00	112	48	23	74	12	79	36	53
	Beyren	49	44	30	1.672	15	127	32	190	33	317	65
	Flaxweiler	238	72	45	6.630	56	614	76	754	72	1.369	48
	Gostingen	177	22	60	3.209	79	456	39	365	37	821	76
Grevenmacher.	Niederdonven	47	24	20	661	39	121	66	75	28	196	94
	Oberdonven	146	77	70	3.389	95	377	98	385	85	763	83
	Grevenmacher	661	50	20	7.892	10	1.703	49	898	31	2.601	80
Junglinster.	Bourglinster	29	71	00	570	20	76	49	64	91	141	40

1	2	3			4	5	6	7
Junglinster.	Eisenborn	61	75	10	1.822 59	159 03	207 46	366 49
	Junglinster		17	80	8 54	0 47	0 98	1 45
Manternach.	Berbourg	89	44	10	1.258 41	230 17	143 24	373 41
	Lellig.....	114	45	70	1.100 24	294 75	125 23	419 98
	Manternach	109	57	42	1.060 40	282 18	120 69	402 87
	Munschecker	33	18	65	305 57	85 46	34 78	120 24
Mertert.	Mertert	231	52	00	3.347 51	596 21	381 03	977 24
	Wasserbillig	71	75	20	932 20	184 78	106 10	290 88
Rodenbourg.	Beidweiler	97	75	00	1.684 32	251 72	191 71	443 43
	Eschweiler	104	10	40	2.215 18	268 09	252 15	520 24
	Gonderange		59	50	41 64	1 52	4 74	6 26
	Rodenbourg	82	91	50	1.389 39	213 52	158 14	371 66
Wormeldange.	Ahn	152	66	80	3.168 54	393 15	360 68	753 83
	Ehnen	78	41	70	2.405 23	201 94	273 76	475 70
	Machtum	36	39	30	781 87	93 72	88 98	182 70
	Wormeldange.....	178	42	60	3.744 39	459 48	426 22	885 70
	Totaux	3.958	12	93	68 516 74	10.192 75	7.798 87	17.991 62
<i>Remich.</i>								
Bous.	Bous	109	46	80	1.565 39	281 89	178 20	460 09
	Erpeldange	68	27	80	1.787 82	175 85	203 50	379 35
	Rolling-Assel	63	07	70	1.733 32	162 44	197 30	359 74
Burmerange.	Elvange	59	86	80	1.829 82	154 17	208 29	362 46
Dalheim.	Dalheim	224	68	00	9.876 06	578 60	1.124 14	1.702 74
	id. la fabrique...		89	30	43 27	2 29	4 93	7 22
	Filsdorf	86	05	10	3.808 36	221 60	133 48	655 08
	Welfrange.....	76	06	60	3.291 02	195 89	374 59	570 48
Lenningen.	Canach	338	41	41	5.548 78	871 46	631 59	1.503 05
	Lenningen	152	47	80	2.135 22	392 66	243 03	635 69
Mondorf.	Altwies.....	14	49	36	342 04	37 33	38 94	76 27
	Ellange	27	13	60	863 02	69 87	98 23	168 10
	id. la fabrique...	1	48	60	35 43	3 83	4 05	7 88
	Mondorf.....	38	12	20	807 20	98 17	91 87	190 04
Remerschen.	Remerschen	79	27	80	1.161 78	204 15	132 24	336 39
	Schengen	60	20	60	1.047 06	155 04	119 17	274 21
	Wintrange.	84	89	50	2.366 44	218 63	269 38	488 01
Remich.	Remich	111	98	60	3.164 06	288 39	360 13	648 52
Stadtbredimus.	Greiveldange.....	154	13	15	1.646 13	396 92	187 37	584 29
	Stadtbredimus ..	163	81	50	2.118 26	421 85	241 13	662 98
Waldbredimus.	Ersange et cons....	81	46	92	2.678 28	209 79	304 86	514 65
Wellenstein.	Bech-Kleinmacher .	26	51	30	418 59	68 28	47 65	115 93
	Schwebsingen	34	26	60	833 06	88 24	94 82	183 06
	Wellenstein	106	31	50	2.714 88	273 78	309 02	582 80
	Totaux	2.163	38	54	51.815 38	5.571 12	5.897 91	11.469 03

	1	2	3	4	5	6	7
RÉCAPITULATION.							
Luxembourg-ville	720	56	10	18.303 11	1.855 58	2.083 35	3.938 93
Capellen	3.139	33	30	92.108 00	8.084 42	10.483 93	18.568 35
Esch	2.189	70	04	58.152 09	5.638 56	6.619 13	12.257 69
Luxembourg	2.882	58	84	80.469 85	7.423 11	9.159 57	16.582 68
Mersch	3.858	72	39	82.856 52	9.936 94	9.430 60	19.367 54
Clervaux	533	33	19	7.960 27	1.372 48	905 42	2.277 90
Diekirch	2.948	73	37	70.505 95	7.593 43	8.025 12	15.618 55
Redange.....	2.201	91	85	45.232 14	5.669 86	5.148 14	10.818 00
Wiltz	808	41	27	15.533 97	2.081 15	1.767 82	3.848 97
Echternach	3.966	69	12	69.324 79	10.215 04	7.890 90	18.105 94
Grevenmacher.....	3.958	12	93	68.516 74	10.192 75	7.798 87	17.991 62
Remich.....	2.163	38	54	51.815 38	5.571 12	5.897 91	11.469 03
	29.371	49	94	660.778 81	75.634 44	75.210 76	150.845 20
Domaines de l'Etat	1.394	85	36	35.289 45	3.592 02	4.015 70	7.607 72
Totaux	30.766	35	30	696.068 26	79.226 46	79.226 46	158.452 92

Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce de Luxembourg et de Diekirch, pendant le mois d'avril 1934.

N° d'ordre	Nom du failli	Date du jugement	Juges-commissaires	Curateurs	La déclaration des créances est à faire jusqu'au	Vérification des créances
<i>Luxembourg.</i>						
1	Schoenfeld Henri, entrepreneur de constr. à Kayl.	12.4.1934	M. Als.	M ^e Baden.	25.4.1934	7.5.1934
2	Schmitt-Krier Henri, hôtelier à Luxembourg-gare.	12.4.1934	M. Als.	M ^{es} Jean Maroldt et H. Gläserer.	25.4.1934	7.5.1934
3	Grethen Charles, coiffeur à Luxembourg.	12.4.1934	M. Reckinger.	M ^e Baden.	25.4.1934	7.5.1934

Diekirch : Néant.

Luxembourg, le 9 mai 1934.

Avis. Règlement communal. En séance du 7 mars 1934, le conseil communal de Lorentzweiler a édicté un règlement portant fixation des taxes d'eau des maisons isolées des deux sections de Bofferdange-Helmdange et de Lorentzweiler. — Ce règlement a été dûment approuvé et publié. — 8 mai 1934.

Emprunts communaux. — Tirage d'obligations.

Ville de Luxembourg.

Emprunt 5½% de frs. 28.000.000 de 1921. — Titres remboursables le 1^{er} août 1934

A. Série de frs. 1.000.

5	11	35	46	120	144	170	177	195	218	291
293	326	460	466	472	481	512	528	549	610	617
630	837	901	953	987	1016	1032	1051	1078	1102	1106
1146	1181	1261	1290	1303	1339	1366	1395	1406	1464	1526
1538	1550	1581	1604	1677	1680	1722	1794	1802	1803	1845
1885	1909	1945	1953	1988	2156	2160	2191	2242	2250	2264
2327	2360	2439	2691	2748	2814	2871	2889	2893	2898	2925
2962	3046	3080	3125	3153	3154	3161	3198	3307	3339	3347
3369	3394	3409	3416	3418	3419	3427	3435	3512	3537	3555
3634	3668	3709	3717	3754	3755	3796	3898	3905	3971	4004
4011	4152	4164	4165	4173	4184	4187	4216	4259	4309	4357
4450	4546	4675	4684	4762	4824	4875	4910	4927	5015	5028
5074	5100	5109	5125	5136	5207	5226	5284	5317	5322	5326
5333	5476	5532	5553	5606	5697	5754	5775	5800	5810	5815
5920	5934	5939	5949	5961	5976	5986	6026	6047	6072	6077
6090	6100	6101	6151	6270	6379	6423	6447	6450	6457	6474
6494	6534	6612	6654	6691	6767	6801	6808	6819	6864	6865
6919	7003	7016	7079	7085	7168	7170	7182	7250	7273	7284
7348	7383	7428	7461	7474	7478	7516	7535	7589	7616	7636
7668	7697	7773	7837	7841	7900	7999	8000	8041	8082	8145
8379	8472	8477	8555	8617	8660	8681	8692	8695	8717	8734
8774	8828	8932	8935	9011	9036	9063	9229	9295	9327	9413
9454	9491	9493	9523	9539	9575	9615	9620	9649	9657	9683
9693	9696	9763	9768	9810	9840	9913	9919	9955	9987	10046
10066	10079	10093	10119	10184	10210	10244	10427	10511	10514	10519
10556	10568	10600	10611	10736	10751	10775	10824	10922	11031	11034
11044	11057	11124	11141	11144	11256	11290	11301	11385	11612	11630
11682	11727	11790	11871	11963	11978	12047	12071	12079	12135	12147
12194	12275	12352	12356	12431	12444	12456	12498	12512	12516	12667
12693	12711	12750	12767	12842	12877	12881	12908	12921	12963	12997
13085	13087	13088	13100	13231	13235	13343	13373	13375	13417	13420
13441	13451	13453	13569	13722	13808	13822	13886	13889	13920	13930
13953	14023	14096	14111	14180	14189	14285	14299	14305	14310	14321

608

14325	14404	14409	14413	14528	14563	14585	14614	14621	14627	14652
14667	14718	14763	14879	14947	15054	15059	15082	15118	15194	15237
15248	15278	15279	15332	15344	15345	15361	15391	15418	15421	15429
15455	15483	15511	15529	15548	15597	15632	15671	15675	15691	15703
15760	15795	15798	15802	15869	15903	15993	15998	16075	16144	16156
16165	16238	16259	16291	16318	16374	16379	16481	16542	16684	16717
16770	16785	16935	16958	17019	17021	17047	17063	17085	17090	17104
17119	17164	17195	17236	17493	17504	17526	17592	17609	17634	17657
17678	17704	17733	17766	17852	17859	17913	17935	17976	18019	18029
18080	18086	18121	18160	18194	18381	18470	18512	18581	18650	18658
18741	18758	18851	18907	18987	19049	19051	19068	19089	19136	19170
19198	19280	19330	19391	19439	19504	19536	19576	19595	19690	19732
19758	19786	19792	19821	19842	19850	19851	19930	19946	19972	19981
20038	20066	20132	20144	20148	20194	20247	20249	20254	20261	20314
20329	20401	20408	20467	20551	20564	20577	20580	20583	20515	20673
20716	20728	20791	20797	20826	20888	20910	20918	20975	21128	21178
21192	21230	21237	21260	21267	21288	21292	21319	21329	21336	21349
21365	21426	21470	21629	21651	21711	21718	21747	21819	21831	21884
21948	21976	22044	22126	22158	22213	22273	22283	22288	22310	22314
22336	22344	22382	22390	22508	22536	22544	22559	22592	22601	22685
22695	22724	22802	22822	22927	22957	22979	23004	23079	23108	23135
23161	23238	23262	23287	23398	23443	23532	23620	23633	23658	23676
23751	23756	23790	23929	23934	23943	24051	24156	24238	24360	24366
24399	24432	24462	24505	24583	24591	24597	24603	24670	24677	24680
24683	24693	24699	24714	24789	24818	24955	24972.			

B. Série de frs. 500, A et B.

25013	25022	25065	25107	25194	25196	25224	25229	25230	25236	25276
25285	25290	25299	25323	25339	25381	25383	25448	25456	25581	25591
25662	25685	25692	25693	25758	25778	25788	25791	25811	25814	25849
25852	25886	25956	25975	26032	26104	26120	26194	26205	26216	26253
26261	26269	26297	26299	26309	26313	26330	26354	26388	26418	26428
26430	26461	26472	26516	26519	26591	26592	26667	26675	26686	26739
26824	26841	26882	26903	26929	26962	26984	27018	27020	27032	27065
27090	27106	27122	27128	27225	27244	27269	27304	27414	27450	27451
27505	27526	27544	27597	27638	27644	27685	27693	27756	27765	27784
27923.										

Le service de l'emprunt se fait aux guichets de la Banque Générale du Luxembourg, Société anonyme à Luxembourg. 14 mai 1934.

Emprunts communaux. — Tirages d'obligations.

—
Ville de Luxembourg.
—

Emprunt 4%, de frs. 1.400.000 de 1918.

Titres remboursables le 1^{er} août 1934.

A. Série de frs. 1.000, n^{os} 6, 205, 478, 510, 640, 642, 666, 780, 807, 845, 847, 864, 891, 925, 927, 1000, 1009, 1031, 1084, 1129, 1156, 1196, 1269, 1285.

B. Série de frs. 500, n^{os} 6, 19, 22, 52, 176.

Le service de l'emprunt se fait aux guichets de la Banque Internationale, Société anonyme à Luxembourg. — 14 mai 1934.

Avis. — Timbre. — Il résulte d'une quittance délivrée par le receveur de l'Enregistrement à Luxembourg a. c., le 4 avril 1934, vol. 89, art. 64, que la société anonyme holding « Comptoir Luxembourgeois Lumen », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 125 actions de 1.000 fr. chacune, n^{os} 1 à 125.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 65, que la société anonyme holding « Société Luxembourgeoise Unitas », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 125 actions de 1.000 francs chacune, portant les n^{os} 1 à 125.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 66, que la société anonyme « Holding des grandes Charcuteries », avec siège social à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 2.500 actions de 1.000 francs français chacune, numérotées de 1 à 2500.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 67, que la société anonyme « Comestibles Holding », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 35 actions nouvelles de 1.000 francs français chacune, n^{os} 2501 à 2535.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 68, que la société « Union Economique Belgo-Luxembourgeoise pour les Colonies et Dépendances Françaises, S. A. », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.000 actions de 1.000 francs chacune, portant les n^{os} 1 à 1000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 69, que la société anonyme holding « Particica, S. A. », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 50 actions de 1.000 francs chacune, portant les n^{os} 1 à 50.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 70, que la société « Terra, Société anonyme d'Assurances », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.000 actions de 5.000 francs chacune, nominatives, numérotées de 1 à 1.000.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 avril 1934, vol. 89, art. 71, que la société anonyme « Société Loire Allier (Sola) », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 700 actions de 1.000 francs français chacune, portant les n^{os} 1 à 700.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 10 avril 1934, vol. 89, art. 151, que la société anonyme des Chemins de fer et Minières Prince Henri, a acquitté les droits de timbre à raison de 2 obligations P. H. 3% de 500 fr. chacune, n^{os} 7345 et 11444.

— Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 18 avril 1934, vol. 89, art. 343, que la société anonyme « Société Routière », établie à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 1.500 actions de capital de 500 francs chacune, numérotées de 1 à 1.500, ainsi que de 1.500 parts de dividende, sans désignation de valeur.

- Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 18 avril 1934, vol. 89, art. 351, que la société anonyme holding « Lanta », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 5.000 francs chacune, numérotées de 1 à 100.

Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 18 avril 1934, vol. 89, art. 352, que la « Société Financière Primevert », société anonyme holding, avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 50 actions de 1.000 francs chacune, n^{os} 1 à 50.

- Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 18 avril 1934, vol. 89, art. 353, que la Société pour Entreprises bancaires et Industries Européennes « Union », société anonyme holding, avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 350 actions de 10.000 francs chacune, numérotées de 1 à 350.

- Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 19 avril 1934, vol. 89, art. 428, que la société anonyme holding « Tonberg Syndicate », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 2.500 obligations de 2.000 francs français chacune, portant les n^{os} 1 à 2500.

- Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 24 avril 1934, vol. 89, art. 890, que la société anonyme « Fined » Société d'Etudes et de Finances, avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 100 actions de 1.000 francs chacune, portant les n^{os} 1 à 100.

Il résulte d'une quittance délivrée par le même receveur, le 4 mai 1934, vol. 89, art. 1004, que la société anonyme holding « Intesco », avec siège à Luxembourg, a acquitté les droits de timbre à raison de 200 actions de 1.000 francs français chacune, portant les n^{os} 1 à 200.

Les présentes publications sont destinées à satisfaire aux prescriptions de l'art. 5 de la loi du 25 janvier 1872. 11 mai 1934.

Avis. Association syndicale. — Conformément à l'art. 10 de la loi du 28 décembre 1883, il sera ouvert du 1^{er} au 14 juin 1934, dans la commune de Heinerscheid, une enquête sur le projet et les statuts d'une association à créer pour la construction d'un chemin d'exploitation au lieu dit : « Oben dem Dorf » à Lieler.

Le plan de situation, le devis détaillé des travaux, un relevé alphabétique des propriétaires intéressés, ainsi que le projet des statuts de l'association sont déposés au secrétariat communal de Heinerscheid, à partir du 1^{er} juin prochain.

M. Michel *Glesener*, membre de la Chambre d'agriculture à Bœvange (Clervaux), est nommé commissaire à l'enquête. Il donnera les explications nécessaires aux intéressés, sur le terrain, le jeudi, 14 juin prochain, de 9 à 11 heures du matin, et recevra les réclamations le même jour, de 2 à 4 heures de relevée, dans la salle d'école à Lieler. 12 mai 1934.

Avis. Règlements communaux. En séance du 25 février 1934, le conseil communal de Waldbredimus a édicté un règlement sur les canalisations. — Le dit règlement a été dûment publié.

En séance du 5 mars 1934, le conseil communal de Bettendorf a modifié le règlement sur les cimetières de cette commune. Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 7 mai 1934.

Avis. Laiterie coopérative. — Conformément à l'art. 2 de la loi du 27 mars 1900, la laiterie coopérative de Steinheim a déposé au secrétariat communal de Rosport l'un des doubles de l'acte d'association sous seing privé, dûment enregistré, ainsi qu'une liste indiquant les nom, profession et domicile des administrateurs et de tous les associés. — 12 mai 1934.

Emprunts communaux. — Tirage d'obligations.

Communes et sections intéressées.	Désignation de l'emprunt	Date de l'échéance	Numéros sortis au tirage :		Caisse chargée du remboursement.
			100	500	
Wormeldange.	3½% de 1895	1 ^{er} juin 1934	23, 31, 60	5, 15, 24, 32, 125, 126	Banque Internationale à Luxembourg.

14 mai 1934.

Avis. — Emprunts communaux.

Ville d'Esch-sur-Alzette. — Toutes les obligations encore en circulation de l'emprunt de 284.500 fr., 3½% de 1895 de la ville d'Esch-sur-Alzette sont appelées au remboursement à partir du 1^{er} juin 1934. Le service de l'emprunt se fait aux guichets de la Banque Internationale, à Luxembourg — 14 mai 1934